

Bibliographies



Films pour toute la famille

Une sélection de films accessibles dès le collège, disponibles dans nos collections.

This selection is brought to you by the Library / Cette sélection vous est présentée par la Bibliothèque.



FRENCH CULTURAL CENTER
ALLIANCE FRANÇAISE OF BOSTON

53 Marlborough Street Boston, MA 02116-2099 / T: 617.912.0417
librarian@frenchculturalcenter.org/www.FRENCHCULTURALCENTER.ORG



Astérix et Obélix : Mission Cléopâtre d'Alain Chabat

DV0082 NST

[Comedy/Adventure]

Astérix et Obélix aident l'architecte Numérobis à construire un palais en trois mois pour Cléopâtre. / Astérix and Obélix help the architect, Numérobis, build a palace for Cleopatra in just three months.

Au revoir les enfants de Louis Malle

DV0405 ST

[Drama]

1944, un collège catholique : un nouvel élève arrive. Qu'est-ce qu'il cache ? / 1944, a Catholic middle school : a new student arrives. What is he hiding?

Les Aventures extraordinaires d'Adèle Blanc-Sec de Luc Besson.

DV1080 ST*

[Action/Fantasy]

En 1912, Adèle Blanc-Sec, jeune journaliste intrépide, débarque en Égypte et se retrouve aux prises avec des momies en tout genre. Au même moment à Paris, un œuf de ptérodactyle, vieux de 136 millions d'années, a mystérieusement éclos sur une étagère du Jardin des Plantes... / It's 1912 and adventurous young journalist, Adèle Blanc-Sec, finds herself in Egypt surrounded by mummies. Meanwhile, back in Paris, a 136 million-year-old pterodactyl egg mysteriously hatches in the Jardin des Plantes...

La Belle et la Bête de Jean Cocteau

DV0035 ST

[Drama/Romance]

Pour sauver son père, la Belle accepte de vivre au château de la Bête, mais elle découvre que la Bête n'est pas si effrayante. / To save her father's life, Belle goes to live at the Beast's castle, only to discover he isn't so scary after all.

La Boum de Claude Pinoteau

DV1019 NST

[Drama/Romance/Comedy]

Les parents de Vic, 13 ans, décident de « faire un break ». La jeune fille ne pense qu'à l'amour et à sa première boum... / Thirteen-year-old Vic, whose parents decide to split up, has only love and going to her first big party on her mind...

Le Château de ma mère d'Yves Robert

DV0344 NST

[Biography/Comedy]

La suite de « La gloire de mon père » suit l'adolescence de l'écrivain et cinéaste Marcel Pagnol. / The sequel to « La gloire de mon père », this film documents famous writer and director Marcel Pagnol's adolescence.

Les Choristes de Christophe Barratier

DV0280 ST

[Drama]

En 1948, Clément Mathieu, professeur de musique, accepte un poste de surveillant dans un internat de rééducation pour mineurs. Grâce à la musique, il parviendra à transformer leur quotidien. / In 1948, music teacher Clément Mathieu accepts a supervisor position at a boarding school for troubled boys and, through music, he begins to change their lives.

La Classe de Madame Lise de Sylvie Groulx

DV0979 ST

[Documentary]

Au fil d'une année scolaire, la réalisatrice Sylvie Groulx observe les énormes défis auxquels font face les élèves de six ans de Madame Lise, mais aussi leurs remarquables progrès, leurs rêves, leurs espoirs. / Over the course of the school year, director Sylvie Groulx captures the many challenges facing Madame Lise's six-year-old students but also their remarkable progress, their hopes, and their dreams.

Les Demoiselles de Rochefort de Jacques Demy

DV0036 ST

[Comedy/Musical]

Delphine et Solange sont deux jumelles de 25 ans qui rêvent de rencontrer le grand amour au coin de la rue. / Delphine and Solange are 25-year-old twins who spend their days dreaming of finding true love right around the corner.

La Doublure de Francis Veber

DV0482 ST

[Comedy/Drama]

Un valet et une top model font semblant d'être un couple pour sauver le mariage d'un grand homme d'affaires./ A valet and a model pretend to be a couple to help save a CEO's marriage.

L'Enfant sauvage de François Truffaut

DV0158 ST*

[Drama]

L'histoire d'un "enfant-loup" découvert en 1798, en pleine forêt. D'après le récit écrit par un médecin au début du XXe siècle. / The story of a "wild child" discovered in the woods in 1798. Based on the medical notes of a doctor working in the early 1800s.

Entre les murs de Laurent Cantet

DV0878 ST

[Drama]

François est un jeune professeur de français dans un lycée difficile qui n'hésite pas à affronter ses étudiants dans de stimulantes joutes verbales, parfois avec des conséquences graves. / François, a young teacher in a difficult high school, engages in lively debate with his students in an effort to reach them, resulting in serious consequences at times.

Être et avoir de Nicolas Philibert

DV0108 ST

[Documentary]

Ce documentaire porte sur la classe unique d'une école communale, à Saint-Etienne sur Usson, en Auvergne, où l'instituteur enseigne à tous les enfants ensemble, de la maternelle au CM2. / This documentary portrays a classroom in Saint-Etienne in Auvergne where the teacher educates all the children, from ages 4 to 12, together in one room.

Fais pas ci, fais pas ça, Saison 1/3 de Anne Giafferi et Thierry Bizot

DV1043, DV1068 NST **ZONE 2** [Comedy/TV show]

Deux familles voisines, incarnant deux méthodes d'éducation opposées, sont filmées dans leur quotidien, pendant plusieurs mois, avec leurs enfants. / The daily lives of two neighboring families, with very different ideas about education, are filmed over the course of several months.

Les Glaneurs et la Glaneuse d'Agnès Varda

DV0028 ST

[Documentary]

Un peu partout en France, Agnès Varda a rencontré des glaneurs et glaneuses, récupérateurs, ramasseurs et trouvailliers. / Throughout France, Agnès Vardas comes across gleaners, documenting their lives picking through already-reaped fields to survive.

La Gloire de mon père d'Yves Robert

(DV0343 ST*)

[Adventure/Biography]

Chronique d'une famille du début du siècle à travers le regard et les aventures du jeune Marcel qui sont également les souvenirs d'enfance de Marcel Pagnol. / Chronicles a family's life in turn-of-the-century France through the eyes and memories of young Marcel Pagnol.

La Grande Séduction de Jean-François Pouliot

DV0340 ST*

[Comedy/Romance]

L'installation d'une usine constitue la seule lueur d'espoir pour un village minuscule sur la côte canadienne. Mais il faut bénéficier de la présence permanente d'un médecin à Sainte-Marie. Comment faire venir un docteur? / The potential construction of a factory nearby is the only hope of a future for a small village on the Canadian coast. But they have to guarantee the residence of a town doctor first. How can they convince a doctor to come live there?

La Grande Vadrouille de Gérard Oury

DV0818 NST

[Comedy/War]

En 1942, un avion anglais est abattu par les Allemands au-dessus de Paris. Les trois pilotes sautent en parachute et atterrissent dans

différents endroits de la capitale. Ils sont aidés par deux civils français, un chef d'orchestre et un peintre en bâtiment qui acceptent de les mener en zone libre. /An English plane is shot down over Paris in 1942 by the Germans. The three pilots parachute out and land in different parts of the city. They are helped by two Frenchmen, an orchestra conductor and a house painter, who agree to take them to the free zone.

Malabar Princesse de Gilles Legrand

DV0430 ST

[Drama]

Tom, huit ans, va vivre chez son grand-père dans la montagne près du Mont-Blanc. C'est là que sa mère a disparu lors d'une expédition, voilà cinq ans. Tom essaie de tout apprendre sur la mort de sa mère. / Eight-year-old Tom is brought to live with his grandfather in the mountains near Mont-Blanc, where his mother disappeared on an expedition five years earlier. He decides to learn everything he can about his mother's death.

Michou d'Auber de Thomas Gilou

DV0718 NST

[Drama]

Quand sa mère tombe malade, le père de Messaoud est obligé de le placer dans une famille d'accueil. Nous sommes en 1960, dans le contexte troublé des « événements » d'Algérie. L'identité de Messaoud est cachée des yeux de la population de son nouveau village. / When his mother becomes sick, Messaoud's father must place him in a foster home. This is during the troubling Algerian struggle for independence in 1960, thus Messaoud's identity is hidden from his new village.

Mon oncle de Jacques Tati

DV1054 ST

[Comedy]

M. Arpel veut éviter que son beau-frère, M. Hulot, personnage rêveur et bohème, n'influence son fils, mais il devient rapidement le meilleur ami de Gérard.../M. Arpel wants to prevent his flighty brother-in-law from getting close to his son, but they quickly become best friends...

Monsieur Batignole de Gérard Jugnot

DV0107 ST

[Drama/Comedy]

Sous la France occupée de 1942, à Paris, Edmond Batignole, un boucher sans histoire, tente de survivre comme tant d'autres. Mais il va choisir de lutter pour sauver la vie de Simon, un petit enfant juif. / In 1942 in occupied France, Edmund Batignole, a Parisian grocer is trying to survive like everyone else. But soon his life gets more complicated when he decides to fight to save Simon, a young Jewish child.

Le Mystère de la chambre jaune de Bruno Podalydès

DV0314 NST

[Mystery/Comedy]

Le jeune reporter Joseph Rouletabille se rend au château du Glandier pour trouver celui qui a tenté d'assassiner Mathilde, la fille du célèbre professeur Stangerson./ Reporter Joseph Rouletabille goes to the Glandier Château to try to catch a murderer who attempted to assassinate Mathilde, daughter of the famous Professor Stangerson.

Oscar et la dame rose d'Eric-Emmanuel Schmitt

DV0970 ST*

[Drama]

Oscar, garçon de dix ans, est en train de mourir du cancer, mais personne n'ose lui dire la vérité sur sa maladie. Seule Rose, venue livrer ses pizzas, communique avec lui sans détour./ 10-year-old Oscar is dying of cancer, but no one dares to tell him the

truth about his health. Only Rose, a pizza delivery woman, talks to him honestly.

Le Papillon de Philippe Muyl

DV0185 NST

[Drama/Comedy]

Julien, un vieux monsieur, collectionne et élève des papillons. Elsa, une petite Parisienne de huit ans qui vient d'emménager au-dessus de chez lui, décide de partir avec lui à la recherche de l'Isabelle, un spécimen rare. / Julien is an elderly gentleman who collects and raises butterflies. 8-year-old Elsa, who moves next door to Julien from Paris, decides to join him on his adventure to find the Isabelle, a rare butterfly specimen.

Persepolis de Vincent Paronnaud et Marjane Satrapi

DV0722 ST

[Animation/Drama]

Marjane a huit ans en 1978 lorsque la révolution iranienne aboutit à la chute du Chah. Marjane subit de plein fouet les dogmes de la République islamique, mais elle embrasse de plus en plus fortement ses idéaux libertaires et rebelles./ Mariane is 8 years old in 1978 when the Shah is overthrown in the Iranian revolution. She conforms to and suffers under the restrictions of the Islamic Republic but, inwardly, becomes more and more rebellious.

Le petit Nicolas de Laurent Tirard

DV0950 ST*

[Comedy]

Nicolas a des parents qui l'aiment et une bande de chouettes copains, et il n'a pas du tout envie que cela change. Mais un jour, Nicolas surprend une conversation entre ses parents qui lui laisse penser que sa mère est enceinte.../ Nicolas has parents who love

him and a group of great friends, and he doesn't want any of that to change. But one day, he overhears his parents talking, and it sounds like his mother might be pregnant...

Le Retour de Martin Guerre de Daniel Vigne

DV0064 ST

[Drama]

En avril 1542, Martin revient après huit ans d'absence au village d'Artigat. Tous le reconnaissent, bien qu'il ait beaucoup changé. Mais bientôt un doute s'installe dans la famille de Martin./ In April, 1542, in the village of Artigat, Martin returns after eight years. Everyone recognizes him, even though he has changed so much. But soon his family begins to have some doubts.

Rue Cases-Nègres d'Euzhan Palcy

DV0210 ST

[Drama]

En 1930, au milieu d'une immense plantation, la rue Cases Nègres appartient aux enfants et surtout à José, 11 ans, orphelin élevé par sa grand-mère. Mais sa grand-mère veut qu'il quitte la rue Cases Nègres et qu'il aille à l'école.../ In 1930, a plantation's Sugar Cane Alley is home to all the plantation children, especially 11-year-old José, an orphan being raised by his grandmother. But her dream is for him to leave the plantation and go to school...

Les quatre cent coups de François Truffaut

DV0067 ST

[Drama]

Antoine traverse une adolescence turbulente : il vole, ment, et s'enfuit de sa maison et de l'école. Mais un jour, la police s'en mêle.../ Antoine is a troubled adolescent, stealing, lying, and running away from home and school. But one day, the law catches up to him...

Le Scaphandre et le Papillon de Julian Schnabel

DV0675 ST*

[Drama/Biography]

Journaliste et père de deux enfants, Jean-Dominique Bauby est victime d'un très grave accident vasculaire qui le plonge dans un coma profond. Il survit, mais seul un œil bouge. Avec son œil, il rédige un livre sur sa vie./ Journalist and father of two, Jean-Dominique Bauby, suffers a severe stroke and falls into a deep coma. He regains consciousness but can only move one eye. Using his eye, he dictates this memoir.

La Tête en friche de Jean Becker

DV1012 ST

[Comedy]

Un jour, au parc, Germain, 45 ans et quasi analphabète, fait la connaissance de Margueritte, une très vieille dame, qui a voyagé autour du monde et qui a passé sa vie à lire. Entre les deux va naître une vraie tendresse./ One day at the park, almost illiterate 45-year-old Germain meets Margueritte, a very old woman who has traveled all over the world and has spent her life reading. A tender friendship develops between them.

Va, vis, et deviens de Radu Mihaileanu

DV1096 ST

[Drama]

En 1984, à l'initiative d'Israël et des Etats-Unis, une vaste action est menée pour emmener des milliers de Juifs éthiopiens vers Israël. Une mère chrétienne pousse son fils de neuf ans à se déclarer juif pour le sauver de la famine et de la mort. Il grandit en Israël avec la peur que l'on découvre son double-secret et mensonge : ni juif, ni orphelin, seulement noir./In 1984, an initiative led by Israel and the U.S. helped thousands of Ethiopian Jews move to Israel. A Christian mother

convinces her 9-year-old son to say he's Jewish to save him from famine and death. He grows up in Israel fearing that his secrets will be discovered: he's not Jewish or an orphan, just black.

Zazie dans le métro de Louis Malle

DV1064 ST

[Comedy/fantasy]

Zazie, une petite provinciale délurée de 10 ans, vient découvrir Paris en compagnie de sa mère. A la gare de Lyon, l'enfant est prise en charge par Gabriel, son oncle. Zazie n'a qu'une idée en tête : prendre le métro./10-year-old country girl Zazie is discovering Paris with her mother. Her uncle, Gabriel, takes over at the Gare de Lyon ready to show her the sites, but she has only one desire: to take the metro.

Tips:

- ✓ NST: pas de sous-titres / no subtitles
- ✓ ST: sous-titres en anglais / English subtitles
- ✓ ST*: sous-titres en anglais et en français / English and French subtitles
- ✓ For further assistance, do not hesitate to ask librarians! We can help you locate material relevant to your specific interests.
- ✓ We also invite you to discover our online catalog and www.culturetheque.com!